



Integral MAP ohjuspaneeli

Käyttöopas

FIRE ALARM

SCHRACK
SECONET

Sisällysluettelo

1	Yleisetiedot	4
2	Yleiset turvallisuusohjeet	6
3	Yleiskuvaus	7
3.1	Äänimerkit	8
3.2	Painikkeet ja LED-valot hälytyksen aikana	8
3.3	Näyttö ja painikkeet toiminta-alueella	9
3.4	Toimintatila ja vikanäyttö.....	12
3.5	Välitilaitteiden painikkeet ja LED-valot	13
3.6	Hälytysjärjestelmien painikkeet ja LED-valot (sireenit)	13
4	Järjestelmän toiminta hälytystilanteessa	15
4.1	Palohälytys	15
4.2	Viive.....	15
4.3	Tutkimus-/interventiotoiminnon aktivointi.....	15
4.4	Hälytys-/vikasignaalin nollaaminen	15
4.5	Sireenien vaientaminen tai käytöstä poisto	16
4.6	Hälytyksen vaiennus.....	16
4.7	Välitinjärjestelmän aktivointi	16
5	Yleiset toiminnot	17
5.1	Hälytykset, viat ja lisäluettelot.....	17
5.2	Vikaviestit	18
5.3	Valitse elementit ja haettavat elementtitilat	18
5.4	Toimintajulkaisu (käyttöoikeustasot).....	19
5.5	Elementtien käyttö	20
5.6	Vyöhykkeiden käyttö.....	20
5.7	Hälytyslaskurin haku	21
6	Asetukset	22
6.1	Valikkotoiminnot.....	22
6.2	Viiveen vaihtoajat	22
7	Lokitulostin	23
7.1	Aktivoi / poista lokitulostin käytöstä	23
7.2	Toista tulostus.....	23

1 Yleis tiedot



Schrack Seconet turvajärjestelmät on kehitetty Itävallassa, tuotettu Saksassa, ja ne sisältävät sekä huipputeknologiaa että viimeisintä tieteellistä kehitystä, samalla kun ne täyttävät kaikki viimeisimmät sovellettavat standardit (eurooppalaiset standardit, eurooppalaisten testaus- ja varmentamislaitosten vaatimukset jne.). Schrack Seconet tekee usein yhteistyötä teknisten yliopistojen ja kansainvälisten yritysten kanssa sekä testaus- ja sertifiointikeskusten, palontorjuntakeskusten ja palokuntayhdistysten kanssa tuotteiden jatkuvaan kehittämiseen ja sopeuttamiseen vastaamaan uusia vaatimuksia.



Schrack Seconet -tuotteiden korkea laatu varmistetaan käyttämällä ISO 9001 -hyväksyttyä laadunvarmistusjärjestelmää koko yrityksen toiminnassa (tuotekehityksestä tuotanto- ja myyntiprosessien kautta aina asennuksessa ja asiakaspalvelussa saakka).

Tuotteiden kehittämisessä kiinnitetään erityistä huomiota niissä käytettyjen materiaalien erotteluun, uudelleenkäytettävyyteen, hävittämiseen ja kierrätykseen sen varmistamiseksi, että materiaalit jalostetaan mahdollisimman ympäristöystävällisellä tavalla.

Tähän asiakirjaan

Seuraavat käyttöohjeet kuvaavat vakioitoiminnot ja käyttöprosessit, jotka voidaan suorittaa integroitujen hälytysten ohjauspaneelin MAP-käyttöpaneelin avulla. Eri toiminnot voivat vaihdella käytetyn asiakaskohtaisen ohjelmoinnin ja käytetyn ohjelmistoversion mukaan.

Nämä kuvaukset ja tekniset tiedot vastaavat tilannetta julkaisupäivänä. Schrack Seconet pitää oikeuden muutoksiin etenkin kun ne ovat perusteltuja teknisen kehityksen seurauksena. Jatkuvan tuotekehityksen mukaisesti toimitetut tuotteet voivat visuaalisesti poiketa esitetyistä tuotteista. Informaatiota, jota ei löydy tästä asiakirjasta, voidaan pyytää milloin tahansa toimipaikoistamme.

Tähän asiakirjaan sovelletaan tekijänoikeuslakia. Sisällön (esim. tekstien, kuvien ja valokuvien), mukaan lukien otteet, tulostaminen ja kopioiminen missä tahansa muodossa (kuten painettuna, CD-ROM tai Internet) on sallittua vain Schrack Seconetin nimenomaisella kirjallisella suostumuksella. Yritys ei ole vastuussa tulostusvirheistä ja ilmaisista virheistä. Ilmoita artikkeleiden numerot tiedusteluissa ja tilauksissa.

Tämän asiakirjan alkuperäinen teksti on kirjoitettu saksaksi. Vieraskieliset asiakirjat julkaistaan ja niitä muokataan yhdessä saksankielisen version kanssa. Jos vieraskielisessä asiakirjassa on eroavuuksia, on saksankielinen asiakirja tämän asiakirjan hyväksytty versio.

Symbolien selitys

Tässä asiakirjassa tärkeät huomautukset on tunnistettu seuraavilla symboleilla. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa turvajärjestelmien toimintahäiriöihin tai omaisuus- tai henkilövahinkoihin.



HUOMAUTUS

Sisältää ilmoituksia, joiden avulla tuotetta tai järjestelmää voi käyttää tehokkaammin ja helpommin. Käyttö on valinnaista.



HUOMIO

Osoittaa vaaraa, jonka noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa taloudellisia menetyksiä tai omaisuusvahinkoja.

**Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot ja ladattavat akut**

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita, paristoja ja ladattavia akkuja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Loppukäyttäjänä olet lain mukaan velvollinen palauttamaan ne. Käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot ja ladattavat akut voi palauttaa käytön jälkeen maksutta myyjälle tai niille osoitettuun palautuspaikkaan (esim. kunnallinen keräyspiste tai kauppa). Laitteiden asianmukainen hävittäminen vähentää ympäristön kuormitusta. Tarkempia tietoja saa paikalliselta jätteenkäsittelylaitokselta.

2 Yleiset turvallisuusohjeet

Turvajärjestelmien suunnittelu sekä tuotteiden ja niiden muodostamien järjestelmien asennus, käyttöönotto ja ylläpito vaativat erikoistunutta asiantuntemusta. Sen vuoksi vain erityiskoulutetut asiantuntijat voivat suorittaa ne. Henkilöstön tuotekohtaisen koulutuksen suorittaa Schrack Seconet tai ammattitaitoinen henkilöstö, jonka Schrack Seconet on nimenomaisesti valtuuttanut suorittamaan tämän tehtävän.

Schrack Seconet ilmoittaa erityisesti, että sertifioidun ja pätevän henkilöstön on huollettava turvajärjestelmät säännöllisesti olennaisten normien (kuten ÖNORM F 3070, DIN 14675) mukaisesti, jotta niiden toiminta ja suojaavuus säilytetään pitkällä aikavälillä. Turvallisuuteen liittyvien järjestelmien huollossa ja kunnossapidossa on noudatettava järjestelmän käyttömaassa sillä hetkellä voimassa olevia määräyksiä.

Lisäksi on noudatettava suunnittelua, asennusta, huoltoa ja ylläpitoa koskevia maakohtaisia määräyksiä ja ohjeita. Interventioista tai tuotteiden muutoksista ja niiden virheellisestä käsittelystä aiheutuneet vahingot eivät kuulu vastuun piiriin. Sama pätee myös tuotteiden virheelliseen varastointiin ja muihin haitallisiin ulkoisiin tekijöihin.

Jos sammutusjärjestelmiä tai muita kriittisiä palohälytyslaitteita ohjataan automaattisesti palohälytyskeskuksesta, huolto- ja kunnossapitotöitä suoritettaessa on varmistettava sähköisillä, mekaanisilla ja visuaalisilla toimenpiteillä, että ohjausjärjestelmiä ei voida laukaista vahingossa. Kun huolto- tai ylläpitotehtävät on suoritettu, turvallisuusvarotoimet tulee jälleen poistaa!

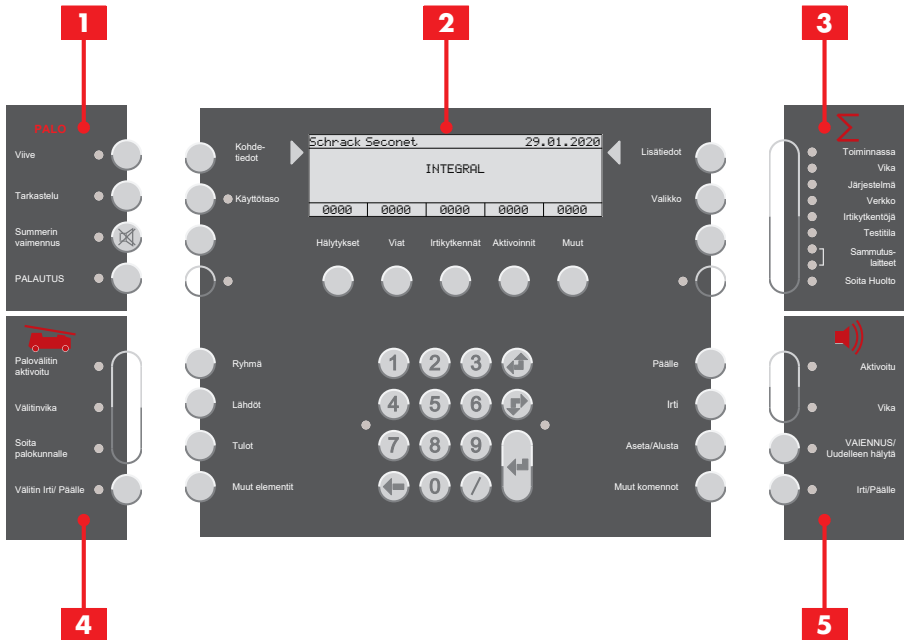
Huomaa maakohtaiset operaattorien velvollisuudet pitää lokikirjaa. Tarvittaessa kaikki toteutetut toimintaprosessit on kirjattava lokikirjaan niiden suorittamisen jälkeen.

3 Yleiskuvaus

Integral MAP -näyttöä ja ohjauspaneelia käytetään Schrack Seconet Integral -palohälytyspaneelin käyttämiseen ja ohjaamiseen.

Tästä paneelista on mahdollista antaa järjestelmään komentoja sekä näyttää kaikkien laitteiden järjestelmän tila. Ohjauspaneeli on joko sisäänrakennettu palohälytysten ohjauspaneelin oveen tai sijoitettu erilliseen koteloon.

Painikkeiden ja toimintojen kuvaukset on jaoteltu viiteen luokkaan.



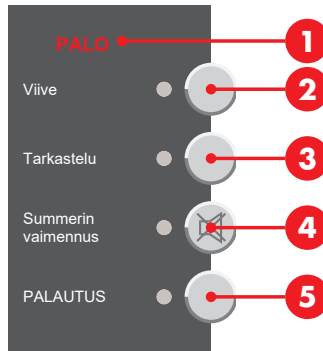
- | | |
|----------|---|
| 1 | Painikkeet ja LED-valot hälytyksen aikana (Luku <i>Painikkeet ja LED-valot hälytyksen aikana</i> , Sivu 8) |
| 2 | Näyttö ja painikkeet käyttöä varten (Luku <i>Näyttö ja painikkeet toiminta-alueella</i> , Sivu 9) |
| 3 | Toimintatila ja vikanäyttö (Luku <i>Toimintatila ja vikanäyttö</i> , Sivu 12) |
| 4 | Välityslaitteiden painikkeet ja LED-valot (Luku <i>Välityslaitteiden painikkeet ja LED-valot</i> , Sivu 13) |
| 5 | Hälytysjärjestelmien painikkeet ja LED-valot (sireenit) (Luku <i>Hälytysjärjestelmien painikkeet ja LED-valot (sireenit)</i> , Sivu 13) |

3.1 Äänimerkit

Jokainen Integral MAP käyttää viittä erilaista äänimerkkiä:

Hälytysignaali	100 ms, 3 kHz – 100 ms, hiljaisuus
Vikasignaali	800 Hz:n jatkuva ääni
Kuittausajan signaali	140 ms, 800 Hz – 140 ms, hiljaisuus
Interventiojakson signaali	4 × (60 ms, 800 Hz – 60 ms, hiljaisuus) – 400 ms, hiljaisuus
Lampputesti	300 ms, 3 kHz – 300 ms, 800 Hz

3.2 Painikkeet ja LED-valot hälytyksen aikana



Palohälytys

Palohälytys annetaan sekä visuaalisesti että akustisesti: **PALO** 1 merkkivalo vilkkuu, hälytysääni kuuluu ja ilmaisinalue, ilmaisimen numero ja vastaanotettujen hälytysten lukumäärä näkyvät ohjauspaneelin näytössä.

Lisätietoja toiminnasta hälytystilanteessa: Luku *Palohälytys*, Sivu 15

Viive

(Rüppuu ohjelmoinnista)

Painamalla **Viive** 2 -painiketta aktivoi tai deaktivoi viivetoiminnon. Viivejakson aikana on esimerkiksi mahdollista aktivoida interventio toiminto. Jos viivästetty vaihto on aktivoitu (päivö ohjelma), painikkeen LED-valo palaa, ja jos yö ohjelma aktivoidaan, LED-valo ei pala (yö ohjelma).

Lisätietoja toiminnasta hälytystilanteessa: Luku *Viive*, Sivu 15

Tutkimus-/interventio toiminto

(Rüppuu ohjelmoinnista; viivetoiminto on aktivoitava)

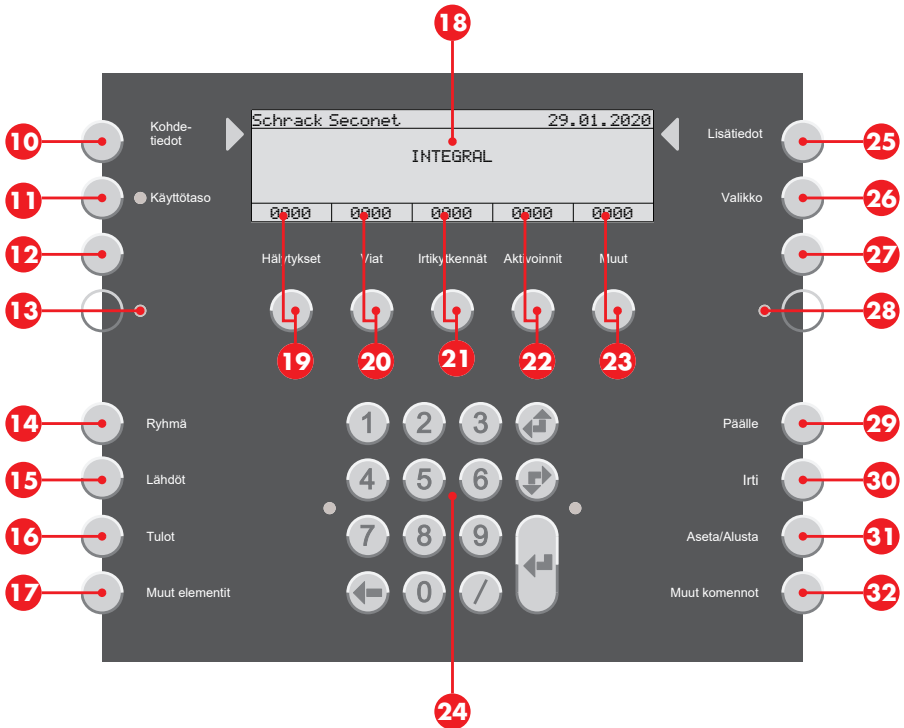
Painamalla **Tarkastelu** 3 -painiketta aktivoidaan tutkimus-/interventio toiminto kuittausajan kuluessa. Painikkeen vieressä oleva LED-valo syttyä ja laite antaa kuittausajan signaalin. Pääilmaisimen lähdön aktivointi viivästyy ohjelmoidun interventiojakson mukaisesti.

Lisätietoja toiminnasta hälytystilanteessa: Luku *Tutkimus-/interventio toiminnon aktivointi*, Sivu 15

Hälytys-/vikasignaalin nollaaminen

Painamalla **Summerin vaimennus** 4 -painiketta käyttäjä voi vaientaa keskuksen summerin. Mahdolliset lisähälytykset tai vikailmoitukset laukaisevat hälytys- ja vikasignaalit uudelleen. Kuittaus- ja interventiosignaaleja ei voi nollata.

3.3 Näyttö ja painikkeet toiminta-alueella



Näytöt ja luettelot

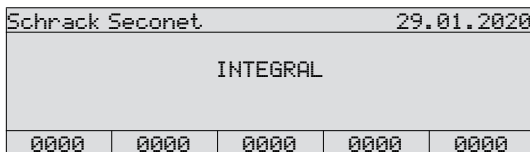
(Riippuu ohjelmoinnista ja käyttöoikeuksista)



HUOMAUTUS

Näytössä olevat luettelot **18** näytetään standardin EN 54-2 mukaisesti. Näytössä olevat luettelot vaihtelevat ohjelmoinnin, käyttöoikeuksien tai ohjelmistoversion mukaan.

Näyttö lepotilassa



Lepotilassa (vakionäyttö) näytössä näytetään tuote- ja asiakastietoja. Luettelolaskurit asetetaan arvoon 0.

Näyttö luettelotilassa

VIAT	09:58			
LÄHTÖ	110 0001			
TULO	22 0002			
LÄHTÖ	22 0003			
PALORYHMÄ	1/6 0007			
0000	0007	0000	0000	0000
Hälytykset	Viat	Irtikytkennät	Aktivoinnit	Muut

Jos luettelo sisältää merkintöjä, asiaankuuluva näyttö esitetään käänteisesti ja merkintöjen määrä ilmoitetaan. Painamalla vastaavaa **19** – **23** -painiketta näyttää luettelon merkinnät. Jos mitään painiketta ei paineta pitkään aikaan, näyttö automaattisesti palaa korkeimman prioriteetin luetteloon (esim. hälytyksiin). Lisätietoja: Luku *Hälytykset, viat ja lisäluettelot*, Sivu 17

Näyttö elementtitoiminnassa

Painamalla **14** – **17** -painikkeita valitaan luettelo yksittäisistä elementtityypeistä (ohjelmoinnin ja käyttöoikeuksien mukaan). Elementin numeron syöttäminen näyttää elementin tilan.

KÄYTÖSSÄ OLEVAT ELEMENTIT				
PALORYHMÄ	101			
VALMIUS				
0000	0000	0000	0000	0001

Numeronäppäimistön vieressä oikealla oleva LED-valo vilkkuu, kun elementille voidaan valita muita komentoja (käyttöoikeuksista riippuen).

Näyttö lisätiedoilla

Painamalla **Lisätiedot 25** -painiketta näyttää lisätietoja.

LISÄTIEDOT				
PALORYHMÄ	103			
AUTOM.-ILMAISIN				
IRTI				
29.01.2020 04:30				
0000	0000	0001	0000	0001

Näyttö kohdetiedoilla

Painamalla **Kohde-tiedot** **10** -painiketta näyttää kohdetiedot.

Ilmaisimen kohdetiedot

KOHDETIEDOT				
PALORYHMÄ 103/1				
ASIAKASTEKSTI ILMAISIMELLE 103/1				
ESIM. RAKENNUS, HUONE				
0000	0000	0001	0000	0001



Paloryhmän kohdetiedot

KOHDETIEDOT				
PALORYHMÄ 103				
ASIAKASTEKSTI ALUEELLE 103				
ESIM. RAKENNUS, HUONE				
0000	0000	0001	0000	0001

Numeerinen näppäimistö ja navigointipainikkeet

Numeerinen näppäimistö ja navigointipainikkeet **24** arvojen syöttämiseen ja navigointiin.

Syötä elementtien numerot tai muut arvot näppäimistön numeropainikkeilla. Jäsennely merkintä: Erotta elementtinumerot kauttaviivalla / esimerkiksi vyöhyke ja ilmainen (4/1).

Selauspainike  edellisen luettelomerkinnän valitsemiseksi (vierittää luetteloa ylöspäin). Selauspainike  seuraavan luettelomerkinnän valitsemiseksi (vierittää luetteloa alaspäin).

Poistopainike  edellisen merkin poistamiseksi.

Merkintäpainike  merkinnän vahvistamiseksi.

Tiedot ja valikko

Kohdetiedot

Painamalla **Kohde-tiedot** **10** -painiketta näyttää kohdetiedot.

Kohdetiedot voidaan hakea jokaiselle elementille luettelo- tai elementtinäkymässä. Näyttöön tulee asiakaskohtainen ohjelmoitu teksti, esim. 1 KERROS, KOKOUSHUONE, HUONE 25.

Lisätiedot

Painamalla **Lisätiedot** **25** -painiketta näyttää lisätietoja.

Luettelo- tai elementtinäkymässä lisätietoja voidaan hakea jokaisesta elementistä, esim. ilmaisimen vyöhyke, ilmaisimen numero, päivämäärä ja aika tai tapahtuma, esim. hälytys, vika, käytöstä poistaminen tai aktivointi.

Käyttöoikeudet

Painamalla **Käyttötaso** **11** -painiketta voi antaa käyttöoikeudet korkeammalle käyttöoikeustasolle.

Painikkeen vieressä oleva LED-valo syttyy, kun pääsytasoa 1 korkeampi taso on annettu. Lisätietoja: Luku *Toimintajulkaisu (käyttöoikeustasot)*, Sivu 19

Valikko

Painamalla **Valikko** **26** -painiketta avaa valikon lisäasetuksiin. Käytettävissä olevat toiminnot riippuvat ohjelmoinnista ja käyttöoikeuksista. Lisätietoja: Luku *Valikkotoiminnot*, Sivu 22

Vapaasti ohjelmoitavat painikkeet ja LED-valot

(Riippuu ohjelmistoversiosta)

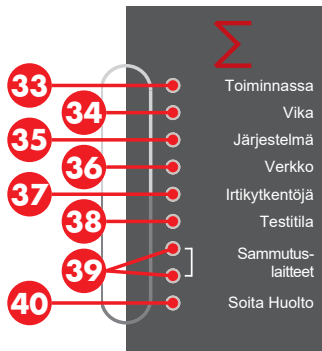
Joitakin painikkeita **12**, **27** ja LED-valoja **13**, **28** voidaan ohjelmoida ja merkitä ohjauspaneeliin asiakkaiden toiveiden mukaan.

Elementtitilat ja toiminta

Elementtitilat ja lisätiedot voidaan hakea esiin kahdella eri tavalla:

- Elementin hakeminen joko elementtinumeron tai -tyypin perusteella (painikkeet **14** – **17**) (Luku *Valitse elementit ja haettavat elementtitilat*, Sivu 18)
- Luettelossa olevan elementin tilan ja tietojen hakeminen (Luku *Häilytykset, viat ja lisäluettelot*, Sivu 17)

3.4 Toimintatila ja vikanäyttö



Toiminnassa **33** LED-valo ilmaisee järjestelmän nykyisen toimintatilan. Jos LED-valo ei pala, verkkovirta ja hätävirtalähde on katkennut.

Vika **34** LED-valo vilkkuu vikatilanteessa. LED-valo palaa, jos järjestelmässä on vika (Luku *Vikaviestit*, Sivu 18).

Järjestelmä **35** LED-valo syttyy vika-LED-valon lisäksi **34**, jos järjestelmässä on vika.

Verkko **36** LED-valo syttyy vika-LED-valon lisäksi **34**, jos havaitaan vika hätävirtalähteessä (vialliset ladattavat akut jne.) tai verkkovirrassa (sähkökatkos jne.).

Irtykentöjä **21** LED-valo syttyy, jos ainakin yksi järjestelmäelementti on irtyketty.

Testitila **38** LED-valo syttyy, jos ainakin yksi järjestelmäelementti kytketään testitilaan.

Sammutus-laitteet **39** LED-valo (ylempi) syttyy, jos jokin palonsuojalauslaitte on laukaistu ja ohjattu.

Sammutus-laitteet **39** LED-valo (alempi) syttyy, jos palontorjuntalaitteessa on vika.

Soita Huolto **40** LED-valo syttyy, jos ohjauspaneelissa on suoritettava ylläpitotoita kiireellisesti. Soita välittömästi huolto-osastolle / asiakaspalveluun (Luku *Varoitusluettelot*, Sivu 17).

3.5 Välitinlaitteiden painikkeet ja LED-valot

Välitinlaite (EN 54-1 yhteensopiva) vastaa palohälytysjärjestelmän ja apua tarjoavan yksikön hälytysten vastaanotinyksikön välisen viestiyhteyden muodostamisesta. Yleensä pääilmäisimen kautta palohälytysjärjestelmä on yhteydessä palokuntaan tai turvallisuuspalveluun kiinteän linjan kautta.



Palovälitin aktivoitu 6 LED-valo vilkkuu, jos välitinlaite on aktivoitu, ts. jos apua tarjoava yksikkö on jo kutsuttu.

Välitinvika 7 LED-valo vilkkuu, jos välitinlaitteen ohjaimessa on vika.

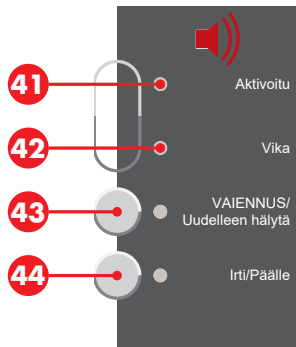
Soita palokunnalle 8 LED-valo syttyy, jos palokuntaan ei saada yhteyttä hälytyksen sattuessa (mitään välitinjärjestelmää ei ole aktivoitu tai järjestelmä on viallinen tai poistettu käytöstä).

Painamalla **Välitin Irti/ Päälle** 9 -painiketta kytkee välitinlaitteen ohjaimen joko päälle tai pois päältä.

Välitin Irti/ Päälle 37 LED-valo painikkeen vieressä syttyy, jos välitinjärjestelmä on pois käytöstä.

3.6 Hälytysjärjestelmien painikkeet ja LED-valot (sireenit)



Hälytysjärjestelmät koostuvat akustisista ja visuaalisista hälytyslaitteista, joita käytetään anatamaan hälytys tulipalon sattuessa. Näitä laitteita ohjataan palohälytysten ohjauspaneelilla.



LED-valo **Aktivoitu** 41 vilkkuu, jos hälytysjärjestelmät ovat aktivoituna (sireenit kuuluvat).

Vika 42 LED-valo vilkkuu, jos hälytysjärjestelmän ohjaimessa on vika.

Painikkeen **VAIENNUS/ Uudelleen hälytä** 43 painaminen vaiennuttaa sireenit, mutta ne aktivoituvat uudelleen seuraavan hälytyksen yhteydessä. LED-valo syttyy, jos sireenit vaiennetaan.

Painamalla **Irti/Päälle**  -painiketta irtikytetään kaikki keskuksen hälytyslaitteet. Painikkeen vieressä oleva LED-valo ja  LED-valo syttyvät, jos hälytysjärjestelmät ovat poissa käytöstä. Sireenejä ei aktivoida edes silloin, kun hälytys tapahtuu.

4 Järjestelmän toiminta hälytystilanteessa



HUOMAUTUS

Velvollisuus pitää lokikirjaa

Huomaa maakohtaiset operaattorien velvollisuudet pitää lokikirjaa. Tarvittaessa kaikki toteutetut toimintaprosessit on kirjattava lokikirjaan niiden suorittamisen jälkeen.

4.1 Palohälytys

Palohälytys annetaan sekä visuaalisesti että akustisesti: **PALO** ① merkkivalo vilkkuu, hälytysääni kuuluu ja ilmaisinalue, ilmaisimen numero ja vastaanotettujen hälytysten lukumäärä näkyvät ohjauspaneelin näytössä.

Tarkastelu ③ LED-valo vilkkuu ja annetaan kuittausajan signaali (Luku *Äänimerkit*, Sivu 8). Jos

Tarkastelu ③ -painiketta ei paineta kuittausajan kuluessa (riippuu ohjelmoinnista, yleensä 30 sekuntia), sitten pääilmaisimen lähtö aktivoituu automaattisesti ja hälytys välitetään apua tarjoavaan yksikköön.

4.2 Viive

(Riippuu ohjelmoinnista)

Painamalla **Viive** ② -painiketta viivästyttää hälytyksen siirtämistä automaattisesti apua tarjoavaan yksikköön. Viivejakson aikana on esimerkiksi mahdollista aktivoida interventiotoiminto. Interventio toiminnon edellytyksenä on aktivoitu viivetoiminto.

Jos viivästetty vaihto on aktivoitu (päiväohjelma), painikkeen LED-valo palaa, ja jos yöohjelma aktivoidaan, LED-valo ei pala (yöohjelma).

4.3 Tutkimus-/interventio toiminnon aktivointi



HUOMAUTUS

Interventio toiminto on sallittu vain palovaroittimilla varustetuille ilmaisinalueille. Lämpö- ja liekinilmaisimen sekä manuaalisen kutsupisteen aiheuttamat hälytysviestit laukaisevat välitinjärjestelmän viipymättä ja hälytys välitetään hätäpalveluille.

Painamalla **Tarkastelu** ③ -painiketta aktivoidaan tutkimus-/interventio toiminto kuittausajan kuluessa. Painikkeen vieressä oleva LED-valo syttyy ja laite antaa kuittausajan signaalin. Pääilmaisimen lähdön aktivointi viivästyy ohjelmoidun interventiojakson mukaisesti.

Interventiojakson aikana (noin kolmesta viiteen minuuttia järjestelmän ohjelmoinnista riippuen) hälytyksen syy voidaan selvittää. Jos on annettu väärä tai harhaanjohtava hälytys, se voidaan nollata. Kun interventio aika on kulunut umpeen ja heti, kun toinen ilmaisin aktivoi hälytyksen, se välitetään apua tarjoavaan yksikköön.



HUOMIO

Vahvistettu palohälytys

Jos tulipalo todetaan tosiasiallisesti interventiojakson aikana, siitä ilmoitetaan välittömästi palokunnalle. Manuaalista kutsupistettä voidaan käyttää välittömään hälytykseen.

4.4 Hälytys-/vikasignaalin nollaaminen

Painamalla **Summerin vaimennus** ④ -painiketta käyttäjä voi vaihtaa keskuksen summerin. Mahdolliset lisähälytykset tai vikailmoitukset laukaisevat hälytys- ja vikasignaalit uudelleen. Kuittaus- ja interventiosignaaleja ei voi nollata.

4.5 Sireenien vaientaminen tai käytöstä poisto

Käytä tätä toimintoa vain, kun rakennus on kokonaan tyhjenetty.

Painikkeen **VAIENNUS/ Uudelleen hälytä** ⁴³ painaminen vaientaa sireenit, mutta ne aktivoituvat uudelleen seuraavan hälytyksen yhteydessä. LED-valo syttyy, jos sireenit vaiennetaan. Painamalla painiketta uudelleen kytkee sireenit uudelleen päälle. Sireenien vaiennus voidaan tehdä käyttöoikeustasolla 1.

Painamalla **Irti/Päälle** ⁴⁴ -painiketta irtikytetään kaikki keskuksen hälytyslaitteet. Painikkeen vieressä oleva LED-valo ja ³⁷ LED-valo syttyvät, jos hälytysjärjestelmät ovat poissa käytöstä. Sireenejä ei aktivoida edes silloin, kun hälytys tapahtuu. Painamalla painiketta uudelleen kytkee sireenit uudelleen päälle. Sireenien poistaminen käytöstä voidaan tehdä käyttöoikeustasolla 2.

4.6 Hälytyksen vaiennus

(Käyttöoikeuskoodi vaaditaan, jotta tämä olisi sallittua)

Käytä tätä toimintoa vain, jos on varmistettu, ettei vaaraa enää ole, tai jos olet saanut palokunnalta ohjeen toimia näin. Hälytysviestin syy täytyy selvittää. Jos hälytyksen syytä ei korjata (esimerkiksi savua on edelleen tai manuaalista kutsupistettä ei ole nollattu), hälytys näytetään jälleen 30 sekunnin kuluttua.

Jos interventiojakson aikana ilmenee, että tulipaloa ei ole, hälytys voidaan nollata painamalla **PALAUTUS** ⁵ -painiketta ilman ilmoitusta palokunnalle.

Jos välitinjärjestelmä aktivoituu (LED-valo **Aktivoitu** ⁶ vilkkuu), hälytystä ei voida enää nollata.

4.7 Välitinjärjestelmän aktivointi

Jos **Palovälitin aktivoitu** ⁶ LED-valo vilkkuu, niin apua tarjoavalle yksikölle on jo ilmoitettu hälytyksestä.

Älä paina toista painiketta, vaan odota tuki- ja apuhenkilöstön saapumista. Pidä tarvittavat suunnitelmat valmiina.



HUOMAUTUS

Interventiotointo on sallittu vain palovaroittimilla varustetuille ilmaisinalueille. Lämpö- ja liekinilmaisimen sekä manuaalisen kutsupisteen aiheuttamat hälytysviestit laukaisevat välitinjärjestelmän viipymättä ja hälytys välitetään hätäpalveluille.

5 Yleiset toiminnot



HUOMAUTUS

Velvollisuus pitää lokikirjaa

Huomaa maakohtaiset operaattorien velvollisuudet pitää lokikirjaa. Tarvittaessa kaikki toteutetut toimintaprosessit on kirjattava lokikirjaan niiden suorittamisen jälkeen.

5.1 Hälytykset, viat ja lisäluettelot



Painamalla **19** – **22** -painikkeita näyttää näytöllä elementtiluettelot, joissa on hälytys- tai vikailmoituksia, käytöstä poistettuja elementtejä tai aktiiviset elementit. Painamalla **23** -painiketta näyttää lisäluettelot (aktivoinnit, aikatasot, esivalinnat tai vikailmoitukset).

Elementit on merkitty loogisella elementtinumerolla ja tarvittaessa alaelementtinumerolla (ilmaisimen numero). Luettelon elementit on numeroitu juoksevasti.

Luettelon otsikon alapuolella esitetään kolme luettelomerkintää. Luettelon neljännellä rivillä näytetään aina viimeisin luettelomerkintä. Vierityspainikkeilla **↕** / **↔** voidaan selata luettelomerkintöjä. Ylin luettelomerkintä on tärkein.

Painamalla **Kohde-tiedot** **10** -painiketta näyttää kohdetiedot.

Kohdetiedot voidaan hakea jokaiselle elementille luettelo- tai elementtinäkymässä. Näyttöön tulee asiaskohtainen ohjelmoitu teksti, esim. 1 KERROS, KOKOUSHUONE, HUONE 25.

Painamalla **Lisätiedot** **25** -painiketta näyttää lisätietoja.

Luettelo- tai elementtinäkymässä lisätietoja voidaan hakea jokaisesta elementistä, esim. ilmaisimen vyöhyke, ilmaisimen numero, päivämäärä ja aika tai tapahtuma, esim. hälytys, vika, käytöstä poistaminen tai aktivointi.

Varoitusluettelo

Vaihdettavien palohälytysjärjestelmien elementit laukaisevat kaikkien huoltoviestin (huoltokutsun LED-valo **40** syttyy). Soita välittömästi huolto-osastolle / asiakaspalveluun . Varoitusluettelo näyttää kaikki elementit, jotka ovat käynnistäneet tämän viestin.

1. Painamalla **23** -painiketta näyttää lisäluettelot.
2. Vierityspainikkeilla **↕** / **↔** voi valita merkinnän VAROITUKSET.
3. Vahvasta enter-painikkeella **↵**.

5.2 Vikaviestit

34 LED-valo vilkkuu ja vikasummeri soi vikatilanteissa (Luku *Hälytys-/vikasignaalin nollaaminen*, Sivu 15). Vikaluettelossa **Viat** **20** näkyy komponentti, jossa toimintahäiriö on, sekä elementtityyppi, elementtinumero ja ilmaisimen vyöhyke.

Painamalla **Kohde-tiedot** **10** -painiketta näet kohdetiedot. Painamalla **Lisätiedot** **25** -painiketta näyttää lisätietoja.

Kyse voi olla laite- tai järjestelmäviasta tai hätätila on aktivoitu.

Laitevika

Vika laitteessa, joka on kytketty palohälytyskeskukseen (esim. ilmaisimen vyöhyke, tulo, lähtö). Jos vian syy on tuntematon (esim. sähkökatkos, saneeraustyö), poista viallinen laite tarvittaessa käytöstä. Muussa tapauksessa tee ilmoitus huolto-osastolle tai asiakaspalveluun (tarvittavat tiedot: laitteen tyyppi ja numero, asiakasnumero, viestit, virhekoodit).

Järjestelmävika, aktiivinen

Vika aktiivisessa järjestelmässä, muu kuin kytketyn elementin aiheuttama. Vikaluettelo **MODAKT** ja virhekoodit (xxx/nr) näytetään.

Tämä voi vaikuttaa merkittävästi järjestelmään. Soita välittömästi huolto-osastolle tai asiakaspalveluun (tarvittavat tiedot: laitteen tyyppi ja numero, asiakasnumero, viestit, virhekoodit).

Järjestelmävika, passiivinen

(palohälytyskeskukset Integral EvoxX M)

Vika vikasetoisen järjestelmän passiivisella puolella. Vikaluettelo **MODPAS** ja virhekoodit (xxx/nr) näytetään.

Tämä ei vaikuta aktiiviseen järjestelmään. Tee ilmoitus huolto-osastolle tai asiakaspalveluun (tarvittavat tiedot: laitteen tyyppi ja numero, asiakasnumero, viestit, virhekoodit).

Hätätila

(palohälytyskeskukset Integral EvoxX C ja Integral EvoxX B)

Jos aktiivisen järjestelmän vian kohdalla näkyy virhekoodi xxx/29, hätätila on aktivoitu. Operatiivisia ja näytön toimintoja vähennetään; palohälytysjärjestelmä toimii. Soita välittömästi huolto-osastolle tai asiakaspalveluun (tarvittavat tiedot: laitteen tyyppi ja numero, asiakasnumero, viestit, virhekoodit).

5.3 Valitse elementit ja haettavat elementtitilat

(Riippuu ohjelmoinnista ja käyttöoikeuksista)



HUOMAUTUS

Elementtinumerolla on arvo väliltä 1 ja 65 534.

- Painamalla **14** – **17** -painikkeita valitaan luettelo yksittäisistä elementtityypeistä (ohjelmoinnin ja käyttöoikeuksien mukaan).
 - ▶ Ilmaisinvyöhykkeet painamalla **Ryhmä** **14** -painiketta.
 - ▶ Ohjaimet painamalla **Lähdöt** **15** -painiketta.
 - ▶ Muut ulkoiset merkinantojärjestelmät painamalla **Tulot** **16** -painiketta.
 - ▶ Kaikentyyppiset elementit, joita ei voitu valita jollain muulla yllä luetelluista painikkeista (esim. tulostin, akku jne.) painamalla **Muut elementit** **17** -painiketta.

- Syötä valittavan elementin numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.



HUOMAUTUS

Jos haetaan yksittäistä ilmaisinta ilmaisinvyöhykkeellä, syötä ryhmän numeron lisäksi ilmaisimen numero erotettuna kauttaviivalla (').

- Vahvista enter-painikkeella **↵**. Jos elementti on valittu, niin elementin nykyinen tila esitetään näytöllä.
 - Valittua elementtiä voidaan nyt käyttää käyttöoikeuksien mukaisesti.

Painamalla **Kohde-tiedot 10** or **Lisätiedot 25** -painiketta näyttää lisätietoja elementistä.

5.4 Toimintajulkaisu (käyttöoikeustasot)

Jokaiselle ohjauspaneelille voidaan ohjelmoida eri käyttöoikeustasot vaihtelevilla toiminnoilla. Oletusarvoisesti järjestelmä on asetettu alimmalle käyttöoikeustasolle (taso 1). **Käyttötaso 11** LED-valo syttyy, jos syötetään korkeampi kuin käyttöoikeustaso 1.

Vakiokokoonpanossa tasolla 1 on mahdollista nollata hälytys/vikasignaali (Luku *Hälytys-/vikasignaalin nollaaminen*, Sivu 15) ja hakuluettelot (Luku *Hälytykset, viat ja lisäluettelot*, Sivu 17).



HUOMAUTUS

Käyttöoikeuskoodi on syötettävä muita käyttö- ja näyttöprosesseja varten.

Käyttöoikeustason muuttaminen



HUOMIO

Palohälytysten ohjauspaneelin luvaton käyttö

Vain valtuutetut henkilöt voivat käyttää palohälytysten ohjauspaneelia käyttöoikeuskoodin avulla. Tallenna käyttöoikeuskoodi turvallisessa paikassa ja estä sen luvaton käyttö.

- Painamalla **Käyttötaso 11** painiketta.
- Kirjoita korkeamman käyttöoikeustason koodi näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
- Vahvista enter-painikkeella **↵**.

Painamalla **Käyttötaso 11** -painiketta uudelleen voit valita, haluatko palata takaisin käyttöoikeustasolle 1 vai vaihtaa toiselle tasolle. Kun ohjelmoitu aika on kulunut, järjestelmä palaa automaattisesti käyttöoikeustasolle 1.

5.5 Elementtien käyttö

(Käyttöoikeuskoodi vaaditaan, jotta tämä olisi sallittua)

1. Painamalla **14** – **17** -painikkeita valitaan luettelo yksittäisistä elementtityypeistä (ohjelmoinnin ja käyttöoikeuksien mukaan).
2. Syötä valittavan elementin numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.



HUOMAUTUS

Jos haetaan yksittäistä ilmaisinta ilmaisinvyöhykkeellä, syötä ryhmän numeron lisäksi ilmaisimen numero erotettuna kauttavaivalla (↵).

3. Vahvista enter-painikkeella **↵**. Jos elementti on valittu, niin elementin nykyinen tila esitetään näytöllä.
 - ▶ Painamalla **Irti 30** -painiketta sammuttaa elementin.
 - ▶ Painamalla **Päälle 29** -painiketta kytkee elementin päälle.
 - ▶ Painamalla **Aseta/Alusta 31** -painiketta joko asettaa tai palauttaa toiminnon nykyisestä tilasta riippuen.
 - ▶ Painamalla **Muut komennot 32** -painiketta näyttää luettelon kaikista käytettävissä olevista komennoista. Vierityspainikkeilla **↕** / **↔** voi selata kaikkia luettelon merkintöjä. Vahvista enter-painikkeella **↵**.



HUOMAUTUS

Ilmaisimet on mahdollista poistaa käytöstä määräajoin muita komentoja käyttäen.

5.6 Vyöhykkeiden käyttö

(Riippuu ohjelmoinnista ja käyttöoikeuksista)

Käyttämällä vyöhykkeitä voidaan käsitellä useita samantyyppisiä elementtejä yhdessä, esim. kytkeä pois useita ohjaimia tai useita ilmaisinvyöhykkeen ilmaisimia samalla kertaa.



HUOMIO

Ei vahvistusta

Vyöhykkeitä käytettäessä ei suoriteta vahvistuksia eli järjestelmä ei tarkista, ovatko määritetyt elementit läsnä tai onko komento mahdollinen (tila ja valtuutus).

Elementtityypeistä ilman yksittäisiä elementtejä koostuvan vyöhykkeen käyttö

1. Valitse elementtityyppi painamalla painiketta **14** – **17**.
2. Syötä vyöhykkeen ensimmäinen (pienin) numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
3. Paina kenoviivaa (↵), niin pääset vyöhykkeen yhdysviivaan (–). Näyttö vaihtuu vyöhyketilaan.
4. Syötä vyöhykkeen viimeinen (suurin) numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
5. Vahvista enter-painikkeella **↵**.
6. Valittua aluetta voidaan käyttää yhdessä halutun komennon kanssa (**29** – **32**).

Elementtityypeistä ja yksittäisistä elementeistä koostuvan vyöhykkeen käyttö (ilmaisinvyöhykkeet)

1. Valitse elementtityyppi **Ryhmä** painamalla painiketta **14**.
2. Syötä vyöhykkeen ensimmäinen (pienin) numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
3. Paina kenoviivaa (↵) kahdesti, niin pääset vyöhykkeen yhdysviivaan (–).
4. Syötä vyöhykkeen viimeinen (suurin) numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
5. Vahvista enter-painikkeella **↵**.
6. Valittuja ilmaisinvyöhykkeitä voidaan käyttää yhdessä halutun komennon kanssa (**29** – **32**).

Yksittäisistä elementeistä koostuvan vyöhykkeen käyttö (ilmaisinvyöhykkeen ilmaisimet)

1. Valitse elementtityyppi **Ryhmä** painamalla painiketta **14**.
2. Syötä ryhmän numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
3. Paina kenoviivaa (↵), niin pääset elementin yhdysviivaan (↵).
4. Syötä ilmaisinvyöhykkeen ensimmäinen (pienin) ilmaisimen numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
5. Paina kenoviivaa (↵), niin pääset vyöhykkeen yhdysviivaan (–). Näyttö vaihtuu vyöhyketilaan.
6. Syötä ilmaisinvyöhykkeen viimeinen (suurin) ilmaisimen numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
 - ▶ Esimerkki, jossa ilmaisimet 3–20 vyöhykkeellä 1:

ALUE TOIMINNASSA				
PALORYHMÄ		1/3-20		
0000	0000	0000	0000	0001

7. Vahvista enter-painikkeella **↵**.
8. Valittuja ilmaisinvyöhykkeen ilmaisimia voidaan käyttää yhdessä halutun komennon kanssa (**29** – **32**).

5.7 Hälytyslaskurin haku





Painikkeen **Valikko** **26** painaminen avaa valikon lisäasetuksiin. Vierityspainikkeilla **↕** / **↔** voi valita merkinnän HÄLYTYSLASKURI. Painamalla Enter-näppäintä **↵** saat näkyviin tähänastisten hälytysten lukumäärän.

6 Asetukset

6.1 Valikkotoiminnot







(Riippuu ohjelmoinnista ja käyttöoikeuksista)

Päivämäärän ja kellonajan asettaminen

1. Painamalla **Valikko** **26** -painiketta avaa valikon lisäasetuksiin.
2. Vierityspainikkeilla  /  voi valita merkinnän **PÄIVÄ & AIKA**.
3. Vahvasta enter-painikkeella .
4. Syötä päivämäärä ja kellonaika näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
5. Vahvasta enter-painikkeella .

6.2 Viiveen vaihtoajat

Viive on aktiivinen päiväkäytössä. Ohjelmoidut ajat päivä- ja yöaikatilojen automaattiseen vaihtamiseen voidaan näyttää.

1. Painamalla **Muut elementit** **17** painiketta.
 2. Vierityspainikkeilla  /  voi valita merkinnän **VIIVETASO**.
 3. Vahvasta enter-painikkeella .
 4. Syötä valittavan elementin numero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
 5. Vahvasta enter-painikkeella .
 6. Painamalla **Lisätiedot** **25** painiketta.
- ▶ Arkipäivien luettelo, jossa on ohjelmoitu vaihto aika esitetään vaihtoa varten. Vierityspainikkeilla  /  voi selata kaikkia luettelon merkintöjä.



HUOMAUTUS





Joissakin maissa (esim. Itävallassa) automaattinen vaihtaminen yöaikaan päivittäiseen toimintatilaan ei ole sallittua. Näyttöön tulee vain siirtymäaika päivätoiminnasta yöaikaan.

7 Lokitulostin










(Elementti on valinnainen)

7.1 Aktivoi / poista lokitulostin käytöstä

(Käyttöoikeuskoodi vaaditaan, jotta tämä olisi sallittua)

1. Painamalla **Muut elementit** **17** painiketta.
2. Vierityspainikkeilla  /  voi valita merkinnän KIRJOITIN.
3. Vahvista enter-painikkeella .
4. Kirjoita tulostimen elementtinumero näppäimistön numeropainikkeilla **24**.
5. Vahvista enter-painikkeella .
 - ▶ Tulostimen nykyinen tila esitetään näytöllä, esim. VALMIUS.
6. Painamalla **Irti** **30** -painiketta sammuttaa tulostimen. Painamalla **Päälle** **29** -painiketta käynnistää tulostimen.

7.2 Toista tulostus

1. Painamalla **Valikko** **26** -painiketta avaa valikon lisäasetuksiin.
2. Vierityspainikkeilla  /  voi valita merkinnän TOISTA TULOSTUS.
3. Vahvista enter-painikkeella .
4. Vierityspainikkeilla  /  voi valita lokitulostimen luettelosta tulosteen toistamiseksi.
5. Vahvista enter-painikkeella .
6. Vierityspainikkeilla  /  voi selata käytettävissä olevien luetteloiden luetteloa TAPAHTUMALOKI, JÄLJITYSLOKI, VIAT, KÄYTTÖSTÄ POISTETUT.
7. Vahvista enter-painikkeella .



SCHRACK SECONET AG
Eibesbrunnnergasse 18
A-1120 Vienna
Tel. +43 1 81157
office@schrack-seconet.com
www.schrack-seconet.com

FI

FIRE ALARM

SCHRACK
SECONET